

**Zmluva o udelení súhlasu na použitie reprodukcí zbierkových predmetov
uzatvorená v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Autorský zákon“)
Č. 45-2020**

Zmluvné strany:

Galéria mesta Bratislavy

Františkánske námestie 11

815 35 Bratislava

Zastúpená: Mgr. ArtD. Katarína Trnovská, riaditeľka

IČO: 179 752

DIČ/IČ DPH: 2020801772

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa

Číslo účtu: 5028001091/0900

IBAN: SK3909000000005028001091

(ďalej iba „GMB“)

Slovenské centrum dizajnu

Jakubovo nám. 12

814 99 Bratislava

Zastúpené: Mgr. Mária Rišková, riaditeľka

IČO: 00699993

DIČ/IČ DPH: 2020831329

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000239814/8180

IBAN: SK92 8180 0000 0070 0023 9814

(ďalej len „žiadateľ“ alebo „SCD“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pokiaľ táto zmluva používa termíny „reprodukcia“ alebo „reprodukčné práva“, jedná sa v zmysle Autorského zákona o súhrn autorských majetkových práv týkajúcich sa použitia diela v súlade s § 19 ods. 4 Autorského zákona, t. j. vyhotovenie rozmnoženiny diela, verejné rozširovanie rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom a/alebo uvedením diela na verejnosti verejným vystavením rozmnoženiny diela.

I.

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k zbierkovým predmetom, ktoré sú vlastníctvom Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v správe GMB. GMB sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve poskytnúť žiadateľovi reprodukcie zbierkových predmetov (ďalej len „reprodukcie“) vo forme digitálnych fotografií a skenov v počte 16 kusov, ktorých zoznam je uvedený v Prílohe č.1 – Zoznam zbierkových predmetov, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Súhlas na použitie reprodukcí sa udeľuje jednorázovo na základe žiadosti žiadateľa.
3. Súhlas na použitie reprodukcí sa udeľuje na komerčný účel, ktorý je špecifikovaný v čl. VI. ods. 2. tejto zmluvy.

II. Cena

1. Cena za poskytnutie reprodukcí je stanovená v zmysle Smernice GMB č. 1/2008 Cenník služieb – Fotografovanie a filmovanie zbierkového predmetu vo výške 5EUR/1dielo (ďalej len „Cenník“). Celková cena predstavuje sumu 80 EUR. Cena bude žiadateľom uhradená na základe faktúry vystavenej GMB po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Po zaplatení faktúry budú reprodukcie v lehote do 10 dní od zaplatenia zaslané žiadateľovi.

III. Doba trvania

1. Maximálna doba poskytnutia reprodukcí je 1 mesiac odo dňa ich doručenia.
2. Pokiaľ má žiadateľ záujem predĺžiť dobu poskytnutia reprodukcí, je povinný o to písomne požiadať GMB pred uplynutím dohodnutej doby poskytnutia a zaplatiť ďalší poplatok, ktorý stanoví GMB v zmysle Cenníka. Uvedená zmena doby trvania bude predmetom dodatku k tejto zmluve.

IV. Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ sa zaväzuje:
 - a) nepoužiť reprodukcie na iný, ako v tejto zmluve dohodnutý účel.
 - b) neposkytnúť reprodukcie tretím osobám
 - c) uviesť v publikácii text uvedený v čl. VII. tejto zmluvy.
2. Žiadateľ je povinný najneskôr do 3 týždňov od realizácie projektu zaslať GMB 1 výsledný kompletný výťah, či nosič pre dokumentárne potreby GMB.
3. V prípade, že nebude možné doručiť GMB 1 výťah v zmysle bodu 2. tohto článku, žiadateľ naskenuje alebo v inej podobe (kópia) zašle dokumentáciu poskytnutých reprodukcí.

V. Kvalita reprodukcie

1. Žiadateľ sa zaväzuje k tomu, že všetky reprodukcie budú použité vo vysoko profesionálnej kvalite a čo najvernejšie, najmä, ale nielen, čo sa týka farieb. V opačnom prípade je GMB oprávnená zamietnuť akékoľvek ďalšie budúce žiadosti žiadateľa o poskytnutie súhlasu na použitie diela.

VI. Použitie diela

1. Žiadateľ berie na vedomie, že dielo zobrazené na reprodukciách je chránené autorským právom a nemožno ho použiť bez súhlasu autora, či jeho dedičov. Zabezpečenie autorských práv k danému dielu je povinnosťou žiadateľa.
2. GMB poskytne žiadateľovi reprodukcie pre účely ich reprodukovania na území Slovenskej republiky pre projekt - vydanie publikácie s názvom: Vladislav Rostoka (ed): CIPÁR&LOGO.ETC. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie reprodukcí bez predchádzajúceho súhlasu GMB je zakázané a je porušením zmluvných podmienok
3. V prípade, že žiadateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia reprodukcí, je povinný písomne požiadať GMB o osobitný súhlas na použitie diela, čo bude predmetom dodatku k tejto zmluve alebo predmetom samostatnej novej zmluvy.

VII. Popis reprodukcie

1. Žiadateľ je povinný pri publikovaní reprodukcí uviesť jeho pôvod, t.j. uviesť základné údaje týkajúce sa diela (autor, názov diela, datovanie, „Zo zbierok Galérie mesta Bratislavy, Foto © Archív GMB“).

VIII. Zmluvná pokuta

1. V prípade, že žiadateľ poruší zmluvné podmienky a reprodukcia diela bude zverejnená bez vedomia GMB a jej predchádzajúceho súhlasu na reprodukciu, GMB je oprávnená požadovať od žiadateľa náhradu reprodukčného poplatku zvýšeného o 100%. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok na náhradu vzniknutej škody.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle GMB.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia Autorským zákonom, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a platnou legislatívou Slovenskej republiky.
3. Všetky spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú riešiť príslušné súdy Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 (troch) exemplároch, pričom 2 (dva) obdrží GMB a 1 (jeden) obdrží žiadateľ.
5. Zmluva môže byť doplnená alebo menená výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsah je im zrozumiteľný a zmluva bola uzavretá podľa ich slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 11.6.2020

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. ArtD. Katarína Trnovská
riaditeľka GMB

.....
Mgr. Mária Rišková
riaditeľka SCD

Zoznam zbierkových predmetov

1. C 15102 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Hlava, ktorú som mal vtedy, 1967, tuš, akvarel, kladivkový papier, 23,5 x 23,0 cm
2. C 15121 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Hlava, ktorú som mal vtedy, 1967, akvarel, papier, kartón, 15,3 x 18,0 cm
3. C 15122 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Hlava, ktorú som mal vtedy, 1967, atrament, akvarel, papier, kartón, 22,0 x 23,2 cm
4. C 16517 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Príbehy z Dekameronu, 1970, akvarel, výkresový papier, 31,9 x 18,0 cm; 33,1 x 22,4 cm
5. C 16518 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Príbehy z Dekameronu, 1970, akvarel, výkresový papier, 30,2 x 18,0 cm; 32,7 x 22,8 cm
6. C 16520 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Príbehy z Dekameronu, 1970, akvarel, výkresový papier, 30,6 x 18,7 cm; 33,0 x 22,8 cm
7. C 16521 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Príbehy z Dekameronu, 1970, akvarel, výkresový papier, 27,7 x 17,7 cm; 33,3 x 22,4 cm
8. C 18988 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká cestovná horúčka, 1977, biely rysovací papier, tempera, ceruza, 25,5 x 17,2 cm
9. C 19005 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká cestovná horúčka, 1977, biely rysovací papier, tempera, ceruza, 32,2 x 25,5 cm
10. C 19007 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká cestovná horúčka, 1977, biely rysovací papier, tempera, ceruza, 47,2 x 29,7 cm
11. C 23729 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – celostrana, 1985, tuš, akvarel, papier, 27,5 x 20,2 cm; 32,8 x 27,8 cm
12. C 23730 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – celostrana, 1985, tuš, akvarel, papier, 28,5 x 20,1 cm; 32,8 x 29,9 cm
13. C 23758 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – tretina, 1985, tuš, akvarel, papier, 10,6 x 10,2 cm; 19,0 x 13,6 cm
14. C 23760 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – tretina, 1985, tuš, akvarel, papier, 12,5 x 11,7 cm; 16,2 x 12,9 cm
15. C 23762 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – tretina, 1985, tuš, akvarel, papier, 5,0 x 8,7 cm; 13,5 x 15,3 cm
16. C 23763 Cipár, Miroslav: Ilustrácia ku knihe Veľká Morava v tisícročí slovami prameňov, legiend, kroník a krásnej spisby – tretina, 1985, tuš, akvarel, papier, 12,8 x 10,5 cm; 15,5 x 16,3 cm